



世界文学名著青少版·历险经典

5

金银岛



NLIC2970782958

〔英〕罗伯特·刘易斯·斯蒂文森 著
银剑玲 改写

 上海文艺出版社



世界文学名著青少版·历险经典

金银岛



NLIC2970782958

〔英〕罗伯特·刘易斯·斯蒂文森 著
银剑玲 改写

 上海文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

金银岛/(英)斯蒂文森著;银剑玲改写.
—上海:上海文艺出版社,2012
(世界文学名著青少版·历险经典)
ISBN 978-7-5321-4386-3

I. ①金… II. ①斯… ②银… III. ①长篇小说-英国-近代-缩写 IV. ①I561.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 032085 号

丛书策划:黄育海 陈 征
项目统筹:姜逸青 韩伟国
徐如麒 尚 飞
责任编辑:曹 晴
选题策划:仲召明
装帧设计:董红红 高静芳

金银岛

[英]斯蒂文森 著

银剑玲 改写

上海文艺出版社出版、发行

地址:上海绍兴路 74 号

电子信箱:csbcm@public1.sta.net.cn

网址:www.sbcm.com

新华书店经销 山东临沂新华印刷物流集团印刷

开本 890×1240 1/32 印张 6 字数 95,000

2012 年 5 月第 1 版 2012 年 5 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5321-4386-3/I·3400 定价:17.00 元

| 总序 |

让经典阅读进入语文教育和家庭教育

◎钱理群

北京大学教授

什么叫语文教育？就是爱读书、爱写作、爱思考的老师们带领着一批爱读书、爱写作、爱思考的学生一起读书、写作、思考，并在这一过程中享受快乐，来感受到人生生命的意义和价值。我觉得这就是语文教育，就是读、写和思考——所以，“阅读”在教育中具有特殊的重要性。

通过读书，青少年从原来一个本能的人变成一个文化人，由一个自在的人变为一个自为的人，人的成长就是通过读书来成长的。作为学校教育的阅读，不同于社会教育阅读，有一个很重要的特点——“经典阅读”。我经常讲一句话，我们要把整个民族和人类最美好的精神食品给我们孩子，这个精神食品就指经典。因为经典是人类文明的结晶，让孩子从小接触经典，也

就是让他站在巨人肩膀上，站在人类精神高地上，对他一辈子发展至关重要。

现在的阅读，特别是经典阅读，某种程度上是陷入困境的。经典阅读其实遇到两方面挑战，一方面是应试教育挑战，另一方面是网络的挑战。网络阅读当然有它的意义和价值，我们不可否认。但是网络阅读有两个弱点：第一个弱点，它的阅读是“非个性”的，是一个群体的阅读，是炒作的阅读；另外一个弱点是不能进行深度阅读。而“个性化阅读”和“深度阅读”是经典的特点。所以我们强调阅读经典，既是教育本质所决定，也是当下中国教育所存在的问题决定我们必须阅读经典。

经典阅读分两类，首先是阅读原典。但是青少年阅读原典有一定困难，而且还有时间问题，因此经典的改写就有非常大的意义——它是一个桥梁，是一个引路人，当然这个“引路人”必须是高手。

这些年我提倡经典，跟许多老师讨论过现在孩子阅读经典适合的时间段：小学五年级、六年级，初中一年级、二年级，孩子有四年时间。因为三四年级太小了，到初三要应试了。这是一段珍贵的时间。而且根据我的接触，在这四个年级里面的老师有很高的积极性，他们毕竟离应试教育有一点点距离，因此有这么一种可能性来推动学生阅读。所以我希望家长、教师都能抓住这段时间，挑选名家改写的经典读本，让孩子能够亲近名著，让经典阅读进入语文教育和家庭教育。

一幅地图的联想

《金银岛》是英国冒险小说家斯蒂文森的名著。它的创作动机，完全出于偶然——

有一天，斯蒂文森站在儿子洛伊背后，看他画一张想象的地图，忽然，一些很奇怪的名词闪过脑际：骷髅岛、望远镜山、红十字、宝藏、大帆船……接着，他仿佛看见几个人从地图上的森林中跑出来，四处寻找宝藏。于是他决定把这些名词串联在一起，写成一部海上冒险小说——《金银岛》。

斯蒂文森，一八五〇年诞生于英国的爱丁堡，祖父和父亲都是很有名望的灯塔建筑师。他曾经遵从父亲的意愿，进入爱丁堡大学修习土木工程，因为和兴趣不符，于是说服父亲同意他改念法律。

毕业后，他并没有从事律师工作，反而从二十三岁起，陆续



发表长篇小说、评论集、旅游见闻以及诗歌等。由于文字优美洗练,深受读者喜爱。除了《金银岛》以外,他还有《绑票》、《化身博士》等脍炙人口的作品。

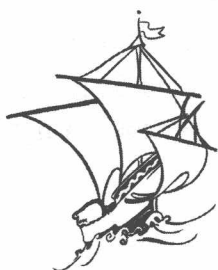
《金银岛》描写一个小孩和两个大人购船前往金银岛寻宝的过程,这样的题材,自然很能吸引读者的兴趣。而斯蒂文森在情节的铺排上,处处暗藏玄机;在同一艘船上安插一批觊觎宝藏的海盗,更是把故事的张力推到极致,紧紧抓住读者的情绪。

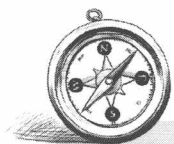
除了情节曲折、变化离奇的趣味外,书中人物刻画也相当成功,关于水手的生活、海盗的行迹,尽皆栩栩如生,活灵活现。而其中独脚厨师西尔弗的角色塑造,尤其使人印象深刻。他有时凶残,有时温和;有时充满暴戾之气,有时又颇具绅士风度;有时沉稳冷静,有时又贪生怕死,最后甚至弃属下不顾。人性的善良、邪恶与贪婪,在他身上显露无遗。

藏宝图、海盗、大帆船……这都是一些很常见的题材,但是斯蒂文森却能透过简单的故事结构,营造出多变诡异的气氛。当读者被这篇精彩的冒险小说吸引的同时,也等于挖掘到了作者深埋于心的智慧宝藏。

现在,就让我们随着伊斯班袅拉号,来趟金银岛之旅吧!

银剑玲





历险经典

金银岛

① 吉姆

本葆旅馆的小主人，在偶然的机会上，得到金银岛的藏宝图。由于他的机智反应，不但通知其他人事先防范海盗叛变，更趁机夺回伊斯班袅拉号，是寻得宝藏的大功臣。



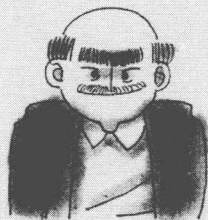
② 李甫西

在伊斯班袅拉号上担任船医，遇事冷静、果断，率领大家和海盗周旋，并说服岛上流犯加入反抗阵营。他心胸开阔，恪尽医生职责，即使是对受伤的叛徒，也会耐心地医治。



③ 屈利劳尼

有钱的地主，也是伊斯班袅拉号的船主。为人随和，容易相信别人；因为找来一批意图不轨的海盗当船员，害得大家差一点因此流落荒岛。



人物介绍



☹ 斯摩列特

伊斯班袅拉号的船长，个性耿直，做事一板一眼，管理船员非常严格。由于他指挥得当，医生、地主等才能齐心协力，和海盗对抗。

☹ 西尔弗

船上的独脚厨师，也是海盗的首脑。为人狡猾多变，一手策划夺宝阴谋；由于手下急着发动叛变，最后功亏一篑。



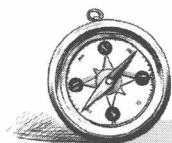
☹ 本·甘恩

原是弗林特船长的手下，被流放在金银岛上长达三年。他无意中和吉姆相遇，因此加入对抗海盗的阵营，并得以重返睽违已久的故乡。

☹ 比尔

绰号老船长，性情暴躁，易怒，是本葆旅馆的房客。因为拥有藏宝图而引来海盗的追杀，最后中风身亡。





历险经典

金银岛

第一章 藏宝图风波

暴躁的老船长	3
刺客出现	10
最后通牒	17
老船长的衣物箱	22
救兵解围	27
藏宝图	32

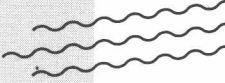
第二章 海上寻宝

布里斯托尔港	39
独脚厨师	43
固执的船长	47
出航	53
密谋	58
商量对策	64

第三章 叛变

海岸冒险	71
流犯本·甘恩	77
弃船上岸	83

目录



木寨攻防战	91
谈判破裂	96
全力退敌	101

第四章 夺回伊斯班袅拉号



本·甘恩的小舟	111
重回伊斯班袅拉号	118
新船长	122
突袭	126

第五章 平安回航



误入敌营	137
谈判	140
黑券再现	148
医生来访	152
松树下的骷髅	157
森林中的怪声	161
宝藏不见了!	165
回航	172

第一章

藏宝图风波



暴躁的老船长

在英国的海岸线上，有一个很小的港口——黑山港。这个港口三面环山，一面临海，景致十分清幽。“本葆旅馆”就坐落在距码头不远的山谷里。

有一天，旅馆来了一个高大的老水手。他穿着一件脏兮兮的蓝色外套，肩膀上拖着油腻腻的发辫，苍白的脸上浮凸着一道很深的疤痕，一看就知道是个饱经沧桑的老海员。

他站在门口转动着一对混浊的眼珠，不停打量四周的环境，嘴里反复哼着一首旋律单调的水手歌：

“十五个人在死亡岛上重生，

哼哎哟，再来酒一坛。

其他的人都一去不返，

哼哎哟，再来酒一坛。”





旅馆的老板霍金斯先生看到有客人上门，一张脸堆满笑容，说：“欢迎！欢迎！先生，您要吃饭还是住店？”

“酒！先给我来杯酒。”

老水手接过酒，仰起脖子一口喝干，然后睁大眼睛说：“看这里的交通挺便利的！你的生意不错吧？”

“还好啦！勉强过得去。”

“嗯！这地方合适。”他转过身对门外推车的人叫道，“喂！伙计，把我的行李搬进来。”

接着，他从口袋里掏出三四个金币，先付了车钱，将余下的掷在柜台上，说：“喂！老板，这是预付的房钱，扣完了再找我要。记住，以后你就叫我船长吧！”

就这样，这个自称“船长”的老水手在本葆旅馆住了下来。

老船长是个沉默寡言的人，很少和人打交道。白天，他总带着一副黄铜望远镜，跑到码头或山顶上眺望海面来往的船只。到了晚上，他就坐在大厅里，低着头猛喝酒。别人好意向他打招呼，他也不理不睬，有时候还会粗暴地抬起头来，恶狠狠地瞪对方一眼，就像跟谁有仇似的。因此，本葆旅馆的常客都不愿去招惹他。

不过，如果有别的水手住进来，他就不敢这么嚣张了。那时他会像只老鼠似的，先在门帘后窥伺一下，弄清楚有哪些人以

后，才进到大厅里。

这个嗜酒如命的老船长喝醉时，会旁若无人地唱起那首古怪的水手歌，而且强迫在座的人跟他齐声高唱，谁也不准离开。所以，如果你大老远就听到本葆旅馆回响着“哼哎哟，再来酒一坛”的歌声，就表示那天老船长又酒兴大发了。

有的时候，歌唱到一半，他会忽然“啪”的一声，用力敲打桌面，喝令大家停下来，听他讲述有关绞刑、海面上的风暴、恐怖的食人族和蛮荒生活这些故事。

本葆旅馆的座上客有很多就住在附近，他们喜欢在饭后到这里喝一杯，东南西北地瞎扯，顺便交换交换消息。不过，这里的生活实在太平静，说来说去都是一些老掉牙的话题，所以大伙儿对老船长惊险刺激的冒险经历特别感兴趣，有些年轻人还特地来这儿听他说故事呢！

生意虽然兴隆，但是霍金斯先生可一点也不开心，他老是对十岁大的儿子吉姆说：“这个人有点邪门，看来我们的旅馆要倒大霉了。”

有一天，老船长把霍金斯先生的儿子吉姆拉到一旁，小声地对他说：“吉姆，你想不想赚些零用钱？只要你替我留意一个缺了一条腿的水手，我就每个月给你四便士。记住，一看到他，立

